

Distr.: General
7 August 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه نشرات إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١ إلى ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. سافرونكوف

القائم بالأعمال بالنيابة



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٣ آب/أغسطس ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة
نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ
المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١ آب/أغسطس ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

واصلت أفرقة الرصد رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ثمانية حوادث إطلاق نار: ثلاثة منها في محافظة حلب وحادثة في محافظة اللاذقية.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار في المحافظات التالية: حادثان في حماة، وحادثة في إدلب، وحادثة في اللاذقية.

تقديم المعونة الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عمليتين إنسانيتين:

- في المنطار بمحافظة حلب، سُلمت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن إلى السكان المحتاجين.

- في غطو بمحافظة حمص، سُلمت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن إلى السكان المحتاجين.

في المجموع، نُفذت ١ ٨٧٩ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية المسلمة ٢ ٨٦١,٣٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٠٠ شخص من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦ ٨٥١ شخصاً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم يُوقّع أي اتفاق من اتفاقات إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢ آب/أغسطس ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

واصلت أفرقة الرصد رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وقدّمت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة المعنية باستعراض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ستة حوادث إطلاق نار في المحافظات التالية: ثلاثة حوادث في اللاذقية، وحادثان في حلب، وحادث في حماة.

ولم يُبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع أي حوادث إطلاق نار.

تقديم المعونة الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أي عمليات إنسانية خلال الأربع والعشرين ساعة الماضية.

وفي المجموع، نُفذت ١ ٨٧٩ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية المسلمة ٢ ٨٦١,٣٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ١٤ شخصا من السكان.

وفي المجموع، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٨٦ ٨٦٥ شخصا من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم يُوقع أي اتفاق من اتفاقات إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢ ٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٣ آب/أغسطس ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

واصلت أفرقة الرصد رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وُقِّمَت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع ١١ حادثاً من حوادث إطلاق النار في المحافظات التالية: ٦ حوادث في حلب، و ٤ حوادث في اللاذقية، وحادثة واحدة في حماة.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع حادثين من حوادث إطلاق النار في محافظة حماة.

تقديم المعونة الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذت مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية أربع عمليات إنسانية:

- في كفر عكار بمحافظة حلب، وُزعت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن كمعونة إنسانية.

- في الياودة بمحافظة درعا، وُزعت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٦ طن كمعونة إنسانية.

- في مظلوم بمحافظة دير الزور، وُزعت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن كمعونة إنسانية.

- في الدار الكبيرة بمحافظة حمص، وُزعت ٦٥٠ سلة غذائية يبلغ وزنها الإجمالي ٢,٨ طن كمعونة إنسانية.

وفي المجموع، نُفذت ١ ٨٨٣ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية المسلمة ٢ ٨٧٢,٣٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٢٩٨ شخصا من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم يُوقَّع أي اتفاق من اتفاقات إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ويبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار

والامتثال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.